

**Zeitschrift:** Wasser- und Energiewirtschaft = Cours d'eau et énergie  
**Herausgeber:** Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband  
**Band:** 59 (1967)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# WASSER- UND ENERGIEWIRTSCHAFT

## INHALTSVERZEICHNIS 59. JAHRGANG / 1967

### Wasserwirtschaft, Wasserkraftnutzung, Talsperren

M = kurze Mitteilung

#### ALLGEMEIN

Stellungnahme und Thesen des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes zum Ausbau der Schweizer Wasserkräfte. Schlussbericht der SWV-Kommission für Wasserkraft und Thesen SWV	Seite 93	Engadiner Kraftwerke. Bericht über Exkursion Hauptversammlung SWV 1967	389
Position et thèses de l'Association suisse pour l'aménagement des eaux sur la mise en valeur des forces hydrauliques de la Suisse. Rapport final de la Commission ASAEE des forces hydrauliques	101	Inbetriebnahme des Kraftwerks Hopflaufen der Kraftwerke Oberhasli. E. Auer	371
Unteilbare Wasserkraft – Wasserkraftnutzung im Rahmen der künftigen schweizerischen Elektrizitätswirtschaft. Abschnitte in Präsidialansprache W. Rohner an Hauptversammlung SWV	379	Koblenz–Kadelburg, einstweilige Baueinstellung	M 123
Mitteilungen aus dem Gebiete der schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1966, Jahresbericht SWV: 3.3 Wasserkraftnutzung und Elektrizitätswirtschaft	149	Hauptmerkmale der Kavernenzentralen der Maggia- (und der Blenio-)Kraftwerke AG (im Aufsatz: Beitrag zur Entwicklung von Kavernenbauten) H. Lüthi und H. Fankhauser	350
Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse, en 1966. Rapport annuel de l'ASAEE: 3.3 Utilisation de l'énergie hydraulique et économique électrique	148	Aufrichtefest in Mattmark. E. Auer	372
Wasserwirtschaftliche Rahmenplanung. Bericht über Wasserwirtschaftstagung 1967 des österreichischen Wasserwirtschaftsverbandes mit Vortragstagung in Linz. G. A. Töndury	396	Einweihung Nuova Biaschina der AET. G. A. Töndury	475
Gliederung der Wasserwirtschaft und ihre neuzeitlichen Methoden. Zusammenfassung Vortrag E. Mosonyi an Jahrestagung Südwestdeutscher Wasserwirtschaftsverband	M 418	Einweihung des Kraftwerks Schaffhausen. E. Auer	474
Betriebsaufnahme im Kraftwerk Aarberg	M 183	Besuch des Kraftwerks Schaffhausen durch den VAR. Bericht Tö/M. G.	M 360
Einweihung des Kraftwerks Aegina. E. Auer	473	Einweihung der Staumauer Sta. Maria der Kraftwerke Vorderrhein AG. M. Gerber-Lattmann	374
Der Umbau des Kraftwerkes Aue in Baden. D. Vischer und A. Scherer	12	Verzeichnis der im Jahre 1966 in Betrieb gesetzten oder erweiterten Wasserkraftwerke (Tabelle 5 Jahresbericht SWV)	Anhang nach Seite 162
Hauptmerkmale der Kavernenzentralen der Blenio- (und der Maggia-)Kraftwerke AG (im Aufsatz: Beitrag zur Entwicklung von Kavernenbauten) H. Lüthi und H. Fankhauser	350	Verzeichnis der 1967 im Bau bzw. Umbau begriffenen Kraftwerke und Werkgruppen (Tabelle 8 Jahresbericht SWV)	Anhang nach Seite 162
L'aménagement hydro-électrique franco-suisse d'Emosson. Les ingénieurs mandataires des Usines Hydro-Electriques d'Emosson S. A.: Motor-Columbus S. A. et Electricité de France	109	Liste des usines hydroélectriques mises en services ou agrandies en 1966 (tableau 5 du rapport annuel ASAEE)	appendice après page 162
Baubeschluss für das Speicherkraftwerk Emosson	M 123	Liste des usines et groupes d'usines hydroélectriques en construction ou en transformation en 1967 (tableau 8 du rapport annuel ASAEE)	appendice après page 162
Wasserkraftnutzung im Engadin. Allgemeine Betrachtungen. G. A. Töndury	221	Energievorrat in den Speicherseen der Schweiz im hydrographischen Jahr 1966/67 und in früheren typischen Jahren. Diagramm im Jahresbericht SWV.	Anhang nach Seite 162
Geschichtlicher Rückblick auf die Entstehung der Engadiner Kraftwerke. M. Philippin	223	AUSLAND	
Die in Ausführung stehende Kraftwerkgruppe der Engadiner Kraftwerke AG:		Besuch des Rheinkraftwerks Säckingen (Grenzkraftwerk). Bericht G. A. Töndury	356
– Projektgestaltung und Stand der Arbeiten. A. Christen	230	Die Nutzung der Wasserkraft an der Mosel. Zusammenfassung Vortrag G. Lenssen an Vortragstagung Südwestdeutscher Wasserwirtschaftsverband 2./3. 6. 67	42
– Die Talsperre Punt dal Gall. B. Gilg	231	L'aménagement hydro-électrique franco-suisse d'Emosson. Les ingénieurs mandataires des Usines Hydro-Electriques d'Emosson S. A.: Motor-Columbus S. A. et Electricité de France	109
– Die Innfassung S-chanf. E. Keller	236	Die Staustufe Gerstheim im Betrieb	M 83
– Stollenbauprobleme. J. Schönenberger	237	Einweihung des Gezeitenkraftwerks La Rance (Frankreich)	M 18
– Pumpenturbinen und Motorgeneratoren des Kraftwerkes Ova Spin. P. Lutz und G. Leupin	241	Der Rahmenplan Traun (Wasserkraftnutzung vom Traunsee bis Traunmündung in die Donau). Zusammenfassung Vortrag A. Klimesch an Wasserwirtschaftstagung 1967 des OeWWV	400
– Zentralisierte Betriebsführung und Fernwirkanlagen der Engadiner Kraftwerke. P. Schranz	246	Wasserkraftanlagen an der Moldau. Bericht G. A. Töndury über Exkursion in die Tschechoslowakei anlässlich Wasserwirtschaftstagung 1967 des OeWWV	405
– Wirtschaftliche Bedeutung der EKW für die Verleihungsgemeinden. M. Philippin	247	Die Türkei im Aufbau. E. Stambach: 8. Hydraulische Kraftwerke	319

TALSPERREN			
Gries: Einweihung des Kraftwerks Aegina. E. Auer	473	Commission économique pour l'Europe: communiqué de la 25ème session du Comité de l'énergie électrique	M 84
Aufrichtefest in Mattmark. E. Auer	372	L'énergie électrique — trait d'union de l'Europe (Bericht Tö. über internationale Vortragsveranstaltung der SGI)	M 83
Ova Spin und Punt dal Gall, Talsperren der Engadiner Kraftwerke. Bericht über Exkursion Hauptversammlung SWV 1967	390	Der Ausbau der norwegischen Energiewirtschaft	M 17
Die Talsperre Punt dal Gall. B. Gilg	231	Die Türkei im Aufbau. E. Stambach: 7. Energiewirtschaft	317
Einweihung der Staumauer Sta. Maria der Kraftwerke Vorderrhein AG. M. Gerber-Lattmann	374	Studienreise in Japan (Energiewirtschaft). A. Th. Gross	333
Verzeichnis der im Frühjahr 1967 im Bau oder in Erweiterung stehenden Talsperren für Speicherseen und grössere Ausgleichsbecken in der Schweiz (Tabelle 9 Jahresbericht SWV)	162	15. Teilltagung der Weltkraftkonferenz, Tokio 1966 zum Thema «Probleme der künftigen Energienutzung» (I. Allgemeine Gesichtspunkte. II. Zukünftige Probleme der Energieumwandlung, des Energietransportes und der Energiespeicherung. III. Zukünftige Entwicklungen beim Energieverbrauch). E. H. Etienne:	322
Anhang nach Seite		1. Japans Entwicklung zum Industriestaat. Energiewirtschaft	322
Liste des barrages en construction ou en transformation en printemps 1967 pour des lacs d'accumulation et des bassins de compensation en Suisse (tableau 9 du rapport annuel ASAE)	162	2. Verlauf und Ergebnisse der Teilltagung WPC	324
Die Türkei im Aufbau. E. Stambach: 9. Talsperren	320	Verzeichnis der Berichte zur 15. Teilltagung der Weltkraftkonferenz in Tokio 1966	340
KRAFTWERK- UND MASCHINENBAU, ELEKTROTECHNIK			
Beitrag zur Entwicklung von Kavernenbauten: Besonderheiten des Zentralentyps mit horizontalachsigen Maschinengruppen. Kavernen für vertikalachsige Maschinengruppen. Hauptmerkmale der Kavernenzentralen der Maggia- und der Blenio-Kraftwerke AG. Bauausführung und Baukosten. Weitere Aufgaben beim Bau von Kavernenzentralen. Fernsteuerung. H. Lüthi und H. Fankhauser	345	Weltkraftkonferenz 1968 in Moskau zum Thema «Die Energiequellen der Welt und ihre Verwendung zum Wohle der Menschheit». (Voranzeige)	M 85
Association Internationale de Recherches Hydrauliques, Symposium der Kommission «Machines hydrauliques, Equipment et Cavitation» über «Betriebsbedingte aktuelle Forschungsprobleme bei hydraulischen Maschinen», September 1968. Ankündigung	420	6. Internationaler Elektrowärmekongress der UIE 1968 (Voranzeige)	M 85
Interessante Lieferungen der schweizerischen Maschinenindustrie für EFTA-Länder (Francisturbine für 672 m Fallhöhe, Freistrahlturbinen von je 100 000 kW)	483	Fachtagung Erdgas und Marketing, Mai 1967. Bericht E. A. M	360
Schweizer Wasserturbine für USA	483	Frankreich und das Erdgas. Zusammenfassung Vortrag M. Bernard an Jahresversammlung SVGW 8./11. 9. 67 in Basel	M 417
Energiewirtschaft			
Der Ausbau der schweizerischen Elektrizitätsversorgung. Bericht des Bundesrates vom 23. 12. 66. Zusammenfassung E. A.	60	Wachsende Bedeutung des niederländischen Erdgases	M 482
Die Entwicklung des Energieverbrauches der Schweiz im Zeitraum 1950–1965 und Vorschau auf die Jahre 1970 und 1975. Eidg. Amt für Energiewirtschaft	163	Rohrleitungsanlage vom Auhafen Muttenz in den Raum Zürich	M 482
Vorläufiger Ueberblick über den Energieverbrauch der Schweiz im Jahre 1966. Eidg. Amt für Energiewirtschaft	182	Mineralöl-Produktenleitung nach Genf	M 482
Die Frage der Sicherheit unserer Energieversorgung. Zusammenfassung Artikel H. Denzler, Präsident der Procarbo M	360	Die Politik der Erdölgesellschaften in Europa und in der Schweiz. Zusammenfassung Vortrag H. Maurer im Verband Schweiz. Gaswerke, 5. Juli 1967, und Zusammenfassung der Präsidialansprache W. Thomann. Bericht E. A.	M 361
Aargauische Energiewirtschaft, Zusammenfassung Präsidialansprache P. Hausherr im Aargauischen Wasserwirtschaftsverband	24	Der 7. Erdölkongress in Mexiko	M 482
Die Elektrizitätsversorgung aus der Sicht der Bernischen Kraftwerke. Auszug Vortrag H. Dreier/BKW an Generalversammlung Schweiz. Energie-Konsumenten-Verband	124	Unverbindliche Preise für Industrikohle und Oele	M 70
Pressekonferenz und Generalversammlung der Nordostschweiz. Kraftwerke AG, Baden: Die Verbundwirtschaft. Die konventionell-thermischen Werke. Kraftwerk Beznau	124	Energiewirtschaft und Atomkraftwerke. H. R. Siegrist (Vortrag)	7
Réunion d'ouverture de la 25ème session du Comité de l'Energie Electrique des Nations Unies, 9. 1. 67	61	Die Schweiz und die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiete der Atomenergie	M 183
		Die Bundesausgaben im Gebiet der Kernforschung und der Atomenergie	M 125
		Betriebsaufnahme des Kernreaktors in Lucens	M 61
		Bau des Atomkraftwerks Mühleberg der BKW	M 125
		Schweizerische Reaktorpolitik	M 480
		Die Schweizerische Reaktorpolitik im Blickfeld der NGA	M 361
		Schweizerische Vereinigung für Atomenergie (SVA), Generalversammlung 9. 6. 67, Bericht E. A. und Zusammenfassung der Vorträge von U. Hochstrasser «Der Bund und die Reaktortechnik, Rückschau und Ausblick», und von W. Zünti, Künftige Aufgaben des EIR	M 362
		Eine Beteiligung der Schweiz an der Entwicklung der gasgekühlten Schnellbrutreaktoren?	M 362
		Die Schweiz und die schnellen Brutreaktoren	M 481
		Schweizer Atom-Experten besuchen die USA	M 480
		Nuclex 66 — Leistungsschau der internationalen Kernindustrie, 8. bis 14. September 1966, Bericht E. Auer	71
		— Betrieb und Weiterentwicklung von Leistungsreaktoren. Spezielle Anwendungsgebiete für Kernreaktoren. H. Bialuschewski	72

Bedeutende Uranfunde in der Republik Niger	M 363	Wasserbauliches Kolloquium an der Universität Karlsruhe, Ankündigung und Programm	M 420
Europäische Uranganreicherung	M 85		
Wachsende Konkurrenz auf dem Markt für Kernbrennstoffe. SVA	M 410	Beitrag zur Entwicklung von Kavernenbauten. H. Lüthi und H. Fankhauser	345
Anhaltender Boom auf dem amerikanischen Kernkraftwerkmarkt	M 126		
Zwei Atomkraftwerke von 600 MW in Norddeutschland	M 363	<b>Bewässerung und Entwässerung</b>	
In Grossbritannien nehmen zwei neue Kraftwerke den Betrieb auf. SVA	M 409	L'aménagement du Bas-Rhône — Languedoc (Irrigation et aménagement agricole). R. Corbière	80
Italien baut sein erstes Gross-Kernkraftwerk und intensiviert die eigene Reaktorentwicklung. SVA	M 409	Die Türkei im Aufbau. E. Stambach: 6. Hydrologische Verhältnisse und Bewässerungen	315
Industriefirmen aus Belgien, Holland und Deutschland schliessen sich für den Bau eines Schnellbrutreaktors zusammen. SVA	M 409		
Das Entstehen einer japanischen Reaktorindustrie	M 364	<b>Gewässerschutz</b>	
Neue Vorschriften über den Transport radioaktiver Stoffe	M 362		
Neues Verfahren zur Lagerung radioaktiver Abfälle. SVA	M 410	Sauberer Wasser und reine Luft. Text Präsidialansprache O. Jaag und Bericht Tö über Delegiertenversammlung Schweiz. Vereinigung für Gewässerschutz und Lufthygiene (VGL)	185
Heizung des Erdbodens mit dem Kühlwasser eines Kernkraftwerkes	M 61	Schutz der Meeresküsten gegen Verunreinigung. Symposium 1967 der FEG. Ankündigung und Programm	M 366
Der erste Atomfrachter Europas	M 183	Stand der Abfallbeseitigung in der Schweiz. R. Braun	29
Nukleare Städtefernheizung in der Schweiz? SVA	M 409	Verschmutzung der Landschaft. Vorschläge für Erziehung zum Sauberthalten von R. Schatz	412
Erfolgreicher Einsatz von Radioisotopen zur Erforschung von Grundwasservorkommen für die Stadt Bern	M 363	Die Verunreinigung des Rheins von seinen Quellflüssen bis zum Bodensee. Bericht über die chemischen Untersuchungen vom Februar und November 1965. Erwin Märki	426
Erdbauarbeiten mit Atomenergie	M 481	Orts- und Regionalplanung im Engadin, unter besonderer Berücksichtigung der Wasserversorgung und des Gewässerschutzes. E. Tschupp-van Gastel	248
Erste Gamma-Bestrahlungsanlage in der Schweizer Industrie	M 481	Probleme der Abwasserreinigung in ländlichen Gebirgsgegenden. Vortragsveranstaltung im Rheinverband und BIA	M 63
Die erste grosse Fleischbestrahlungsanlage der Welt	M 364	Arbeitsgemeinschaft für den Wald, Arbeitsprogramm	M 87
Die erste grosse Getreidebestrahlungsanlage der Welt in der Türkei	M 126	Gewässerschutz im Tessin. Bericht M. G.-L. über Ausstellung «Acqua in pericolo» in Lugano, 10. 12. 66 — 3. 3. 67	M 62
Verstopfungen in Wasserleitungen durch Radioisotope lokalisiert	M 363	Einweihung der Kläranlage Meilen—Herrliberg—Uetikon	M 187
<b>Flussbau, Grundbau, Seenregulierung</b>		Gewässerschutz darf vor Kantongrenzen nicht Halt machen. Text des Postulats von Nationalrat Dr. Alois Hürlmann	63
Modelluntersuchungen über den Eistrieb in der Sihl. Zusammenfassung E. A. Vortrag G. Schnitter im LLV	487	Synthetische Waschmittel und Gewässerschutz. Kleine Anfrage Nationalrat G. Borel und Antwort des Bundesrates	M 411
Hochwasserschutz im Engadin. Ch. Bischoff	214	Ablehnung einer wohlgemeinten Volksinitiative für den Gewässerschutz: Text des Volksbegehrens und Pressemitteilung der VGL	M 184
Korrektion der Maira und der Orlegna im Bergell. E. A.	64	Stiftung der Wirtschaft zur Förderung des Gewässerschutzes in der Schweiz. (Appell an die schweizerischen Unternehmen zur Fortführung)	M 411
Mitteilungen aus dem Gebiete der Schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1966. Jahresbericht SWV: 3.4 Flusskorrekturen und Wildbachverbauungen: Internationale Rheinregulierung; Talsperren	153	Gewässerschutz und Landesplanung, ad hoc-Kommission unter Leitung der VLP, Rundschreiben an Gemeinden	86
— 3.5 Seenregulierung	155	Mitteilungen aus dem Gebiete der Schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1966. Jahresbericht SWV: 3.7 Reinhal tung und Sanierung der Gewässer	159
Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse, en 1966. Rapport annuel de l'ASAE: 3.4 Correction de cours d'eau et endiguements de torrents; régularisation internationale du Rhin; barrages	152	Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse, en 1966. Rapport annuel de l'ASAE. 3.7 Assainissement des cours d'eau et épuration des eaux usées	158
— 3.5 Régularisation des lacs	154	Wasserversorgung und Gewässerschutz. Abschnitt in Präsidialansprache W. Rohner an Hauptversammlung SWV 1967	380
Hochwasserschutz. Abschnitt in Präsidialansprache W. Rohner an Hauptversammlung SWV 1967	381	Wasserwirtschaftliche Probleme des Saarlandes. Zusammenfassung Vortrag K. Liebschner an Vortragstagung des Südwestdeutschen Wasserwirtschaftsverbandes 2./3. 6. 67	38
Schutzwasserbau und wasserwirtschaftliche Planung. Zusammenfassung Vortrag E. Wurzer an Wasserwirtschaftstagung 1967 des Oesterreichischen Wasserwirtschaftsverbandes	400	Deutschlands grösste Kläranlage im Bau	M 187
Dixièmes Journées de l'Hydraulique, 1968, organisées par la Société Hydrotechnique de France sur le thème: Prévision des crues et protection contre les inondations. Préavis et programme	M 189		
	420		

Der Beitrag der Industrie zur Gewässerreinhaltung in Europa. Zusammenfassung eines Berichtes von H. E. Vogel über die Tagung der ECE, 7. 11. 66 in Genf	62	Union Géodésique et Géophysique Internationale (UGGI) — Internationaler Kongress für Geodäsie und Geophysik, Pressekonferenz als Vorbereitung — Vorbericht über die Tagung, Tö	M 85 M 486
Wasserwirtschaftliche Rahmenplanung aus der Sicht des Hygienikers. Zusammenfassung Vortrag K. Megay an der Wasserwirtschaftstagung 1967 des OeWWV	399	<b>Schiffahrt</b>	
Die 3. internationale Abwasserkonferenz 1966 und die 1. internationale Fachmesse für Abwassertechnik (IFA) in München. Zusammenfassung der Vorträge: Gruppe I Gewässerschutz, Gruppe II Abwasserbehandlung, Gruppe III Einleitung von Abwasser in das Meer; Bericht über Internationale Fachmesse für Abwassertechnik	61	Mitteilungen aus dem Gebiete der Schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1966. Jahresbericht SWV: 3.6 Binnenschiffahrt	155
4. Internationale Abwasserkonferenz, Prag 1968. Ankündigung	412	Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse en 1966. Rapport annuel ASAE: 3.6 Navigation intérieure	156
Vortragsreihe über Abwasserreinigung und Kehrichtbeseitigung am Zentralschweizerischen Technikum Luzern. Ankündigung und Programm	411	Binnenschiffahrt. Abschnitt in Präsidialansprache W. Rohner an Hauptversammlung SWV 1967	380
Abwasserbiologische Kurse an der Bayer. Biologischen Versuchsanstalt in München. Ankündigungen	412	Wegekosten und Wirtschaftlichkeit der schweizerischen Binnenschiffahrt. Auszug aus Referat H. R. Leuenberger im Nordostschweizerischen Verband für Schiffahrt Rhein—Bodensee	477
<b>Wasserversorgung, Quellen und Grundwasser</b>		Die Lastschiffahrt auf den Schweizerseen. Zusammenfassung Vortrag Jakob Welti im Linth-Limmattverband	20
Wasserversorgung und Gewässerschutz. Abschnitt in Präsidialansprache W. Rohner an Hauptversammlung SWV 1967	380	Die neuen Schiffahrtvorschriften für Zürichsee und Walensee	416
Die Notstandswasserversorgung unter schweizerischen Verhältnissen. Zusammenfassung Vortrag K. Wuhrmann an Jahresversammlung SVGW 8./11. 9. 67 in Basel	417	Gemeinsame Sorgen und Ziele der Binnenschiffahrt. Bericht Tö über Jahresversammlung Oberrheinischer Wasserstrassen- und Schiffahrtsverband 9. 6. 67 in Basel und Zusammenfassung der Vorträge von A. Breitenmoser über Binnenschiffahrts- und Wasserstrassenpolitik und von H. Wanner über Binnenschiffahrt heute und morgen	413
Orts- und Regionalplanung im Engadin, unter besonderer Berücksichtigung der Wasserversorgung und des Gewässerschutzes. E. Tschupp-van Gastel	248	Internationale Verkehrstagung in Säckingen. Bericht E. A. mit Zusammenfassung der Präsidialansprache Dr. H. C. Paulssen, Voten von F. Fauquex, Dr. Hartmann, Dr. L. Konzett, Vortrag Prof. Dr. R. Müller über Schiffbarmachung des Hochrheins und der Aare und Resolution	19
Wasserversorgung und Neubauten. VLP	410	Hochrheinschiffahrt im internationalen Blickfeld	414
Von den Heilwassern im Engadin. N. Biert	255	Der Wille Oesterreichs, den Hochrhein auszubauen (Verlautbarungen Aussenminister Dr. L. Toncic und Vizekanzler Dr. F. Bock)	64
Die zweite Bodensee-Fernwasserleitung nach Stuttgart	483	Behinderung der Rheinschiffahrt oberhalb Strassburg	64
Wasserwirtschaftliche Probleme des Saarlandes. Zusammenfassung Vortrag K. Liebschner an Vortragstagung des Südwestdeutschen Wasserwirtschaftsverbandes 2./3. 6. 67 in Saarbrücken	38	Inkrafttreten der revidierten Mannheimer Akte	187
<b>Meteorologie, Hydrologie, Geologie</b>		Französisch-schweizerischer Fluss-Schiffshafen Port de Bourgogne	416
Klimatische Verhältnisse der Schweiz (Mitteilungen der Schweizerischen Meteorologischen Zentralanstalt MZA):		Frankreichs grosszügige Pläne für den Ausbau der Binnenschiffstrassen	415
— im Jahre 1966	146	Die Schiffbarmachung der Mosel, eine Gemeinschaftsarbeit dreier europäischer Staaten. Zusammenfassung Vortrag H. Bormann an Vortragstagung des Südwestdeutschen Wasserwirtschaftsverbandes 2./3. 6. 67	44
— in den Monaten:		1966, ein Rekordjahr der deutschen Binnenschiffahrt	128
Oktober, November, Dezember 1966	59	1966, ein Rekordjahr der deutschen Binnenschiffahrt	128
Januar, Februar, März 1967	190	Studienfahrt nach Belgien des Nordwestdeutschen Wasserwirtschaftsverbandes, 7. 6. 1967. Bericht G. A. Töndury: Hafen von Antwerpen, Seeschleuse in Zandvliet, Schiefe Ebene von Ronquieres	50
April, Mai, Juni 1967	344	Der Aufschwung des Rotterdamer Hafens. H. R.	415
Juli, August, September 1967	479	Schleusenanlagen Haringvliet in Betrieb	187
Niederschlags- und Abflussverhältnisse im Engadin. E. Walser	201	Baufortschritte am Mailand-Adria-Kanal	188
Temperatur, Gletscherveränderungen und Firnbildung im Engadin. G. A. Gensler	207	Güterumschlag auf der oberen Donau	416
Abflussdiagramme der Flüsse Rhone, Rhein, Ticino, Inn, Doubs; Abfluss pro 1966 und langjähriger Durchschnitt. Jahresbericht SWV	162	Perspektiven der Vorbereitung und des Ausbaus der Kanalverbindungen Donau—Oder—Elbe. Der Donauausbau, eine wasserwirtschaftliche Planungsaufgabe. Gesamtwirtschaftliche Aspekte beim Ausbau der Donau. Zusammenfassung Vorträge von J. Schwarzer, R. Fenz und F. Hermann an Wasserwirtschaftstagung 1967 des Oesterreichischen Wasserwirtschaftsverbandes	400
Methode zur Bestimmung von Abflussmengen in Fluss-Strecken mit veränderlichem Rückstau. M. Fischer	77		
Mitteilungen aus dem Gebiete der Schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1966. Jahresbericht SWV: 3.2 Meteorologische und hydrographische Verhältnisse	145		
Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse en 1966. Rapport annuel de l'ASAE: 3.2 Conditions météorologiques et hydrographiques	144		
Die Türkei im Aufbau. E. Stambach:			
2. Geographische, geologische, klimatische Gegebenheiten	308		
6. Hydrologische Verhältnisse und Bewässerungen	315		

## **Wasser- und Elektrizitätsrecht, Allgemeine Rechtsfragen**

Expropriation eines Wasserrechtes. E. Piaget, Bundesgerichtskorrespondent	358	Die Aufgaben der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung im Spannungsfeld von Zentralismus und Föderalismus. Willi Rohner (Vortrag)	3
Baugesuch wegen Gefährdung von Quellen abgewiesen. E. Piaget, Bundesgerichtskorrespondent	127	Gewässerschutz und Landesplanung, Rundschreiben an Gemeinden einer ad hoc-Kommission unter Leitung der VLP M	86
Wohin mit den Abwassern, wenn keine Kanalisation besteht? E. Piaget, Bundesgerichtskorrespondent	127	Wasserversorgung und Neubauten. VLP	M 410
Verweigerung von Wasser- und Stromanschlüssen ausserhalb des Baugebietes. E. Piaget, Bundesgerichtskorresp.	126	Orts- und Regionalplanung im Engadin, unter besonderer Berücksichtigung der Wasserversorgung und des Gewässerschutzes. E. Tschupp-van Gastel	248
Gewässerschutz darf vor Kantongrenzen nicht Halt machen. Text eines Postulats von Nationalrat A. Hürlimann	M 63	Wasserwirtschaft und Raumplanung. Zusammenfassung Vortrag F. Kastner an der Wasserwirtschaftstagung 1967 des OeWWV	398
Synthetische Waschmittel und Gewässerschutz. Kleine Anfrage Nationalrat G. Borel und Antwort des Bundesrates	M 411	Aufruf zur Erhaltung der Oberengadiner Seenlandschaft	M 483
Ablehnung einer wohlgemeinten Volksinitiative für den Gewässerschutz: Text des Volksbegehrens und Pressemitteilung der VGL	M 184	Natur- und Heimatschutz im Engadin. W. Zeller	282
Mitteilungen aus dem Gebiete der Schweizerischen Wasserwirtschaft in 1966. Jahresbericht SWV: 3.1 Wasserrecht	143	Natur- und Heimatschutzgesetz in Kraft. Zusammenfassung E. A.	M 63
Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse, en 1966. Rapport annuel de l'ASAE: 3.1 Législation en matière d'économie hydraulique	142	Arbeitsgemeinschaft für den Wald, Arbeitsprogramm	M 87
Natur- und Heimatschutzgesetz in Kraft. Zusammenfassung E. A.	M 63		

## **Landesplanung, Naturschutzprobleme**

Landesplanungskonferenz 1966 in Bern zum Thema «Die unbewältigte Gegenwart – Strukturwandel und Finanzbedarf». Bericht Tö/E. A. mit Zusammenfassung der Ansprachen von Bundesrat Dr. H. P. Tschudi über Bundesaufgaben auf dem Gebiete der Infrastruktur, Dr. A. Hürlimann über Schwierigkeiten des Ausbaus der Infrastruktur in der Sicht der Kantone, Dr. R. Tschäppät über Schwierigkeiten der Städte beim Aufbau der Infrastruktur, E. Bavarel über Les problèmes posés aux communes par la mise en place des équipements collectifs, H. Jensen Wie lässt sich der Verkehr für Städte und Dörfer bewältigen, H. Aregger über Landesplanung und Finanzbedarf, M. Rotach über Industriestandorte und Kosten der Infrastruktur, F. Berger über Baukosten, Baurationalisierung und Wohnungsbau, Dr. W. Rohner über die Aufgaben der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung im Spannungsfeld von Zentralismus und Föderalismus, der Gespräche am Runden Tisch

23

Verschiedenes	
Fremdenverkehrs- und Kurortsplanung im Engadin. Referat P. Risch an Hauptversammlung SWV 1967	384
Von den Heilwassern im Engadin. N. Biert	255
Die volkswirtschaftliche Entwicklung des Engadins. Ch. Walther	291
Baukultur im Engadin. I. U. Könz	274
Notizen zur Kultur des Engadins. J. C. Arquint	260
Bildungsstätten im Engadin. A. Nadig	272
Willkommensgruss des Oberengadiner Kreispräsidenten zur Hauptversammlung SWV in Samedan im Sonderheft «Engadin»: Bainvgnieus in Engiadina	197
Furnatsch, romanisches Gedicht von A. Peer	271
id., deutsche Prosafassung	270
Die Türkei im Aufbau (Geographische, geologische, klimatische Gegebenheiten und die Landwirtschaft. Technische und wirtschaftliche Entwicklung. Verkehrswesen. Die Türkei als Ferienland. Hydrologische Verhältnisse und Bewässerungen. Energiewirtschaft. Hydraulische Kraftwerke. Talsperren) E. Stambach	307
Studienreise in Japan. A. Th. Gross	333
INEL 1967 – Internationale Elektronik-Messe in Basel (Voranzeige)	M 85
Fachtagung Elektronik 1967 «Digitale Datenverarbeitung» (Voranzeige)	M 85

## **Mitteilungen aus den Verbänden**

### **SCHWEIZERISCHER WASSERWIRTSCHAFTSVERBAND**

Hauptversammlung in Samedan, 29. Juni 1967, Exkursionen vom 30. Juni und 1. Juli zu Bauten der Engadiner Kraftwerke, ins Veltlin und in den Nationalpark			
– Programm	195	Vorstandssitzung vom 12. April 1967 in Basel	188
– Protokoll der 56. ordentlichen Hauptversammlung mit Präsidialansprache	378	Ausschuss-Sitzungen, Protokollauszüge: – Sitzung vom 9. Februar 1967 in Zürich	88
– Gesamter Tagungsbericht	376	– Sitzung vom 14. März 1967 in Bern	188
– Willkommensgruss des Oberengadiner Kreispräsidenten, R. A. Gilli	197	Jahresbericht 1966 des SWV: 1. Mitteilungen aus der Tätigkeit des Verbandes	135
– Vorwort SWV zum Sonderheft Engadin	199	Betriebsrechnung. Voranschläge und Bilanz	141
– id. in romanischer Sprache	200	2. Mitteilungen aus der Tätigkeit der Verbandsgruppen	139
– Referat Prof. Dr. P. Risch über Fremdenverkehrs- und Kurortsplanung im Engadin	384	3. Mitteilungen aus dem Gebiete der schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1966	143
		4. Mitglieder-Verzeichnisse	159

Rapport annuel 1966 de l'ASAE:		
1. Renseignements sur l'activité de l'Association	134	Nordwestdeutscher Wasserwirtschaftsverband, Jahresversammlung, 6. 6. 1966 in Aachen. Bericht Tö
Comptes, budgets et bilan	141	49
2. Communications des Sections	139	Oesterreichischer Wasserwirtschaftsverband, Wasserwirtschaftstagung 1967 mit Vortragstagung Linz und Exkursion in Tschechoslowakei. Bericht Tö
3. Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse, en 1966	142	396
4. Listes de membres	159	15. Teiltagung der Weltkraftkonferenz, Tokio 1966. Bericht E. H. Etienne
Publikationenverzeichnis: Verbandsschriften und Karten	162	324
– Neuere Separatdrucke aus «Wasser- u. Energiewirtschaft»	28	Weltkraftkonferenz in Moskau 1967, Voranzeige und Progr.
Neujahrsglückwünsche von Verband und Redaktion	425	85
Commission économique pour l'Europe (CEE), 25ème session, 1967, du Comité de l'énergie électrique		84
VERBAND AARE-RHEINWERKE		Schweizerisches Nationalkomitee der Weltenergiekonferenz (NC/WEC), 38. Vereinsversammlung 22. 9. 67 in Zürich. Bericht Tö
Generalversammlung 14. Juni 1967 und Besuch des Kraftwerkes Schaffhausen (Bericht Tö/M. G.-L.)	359	486
AARGAUSCHER WASSERWIRTSCHAFTSVERBAND		IVe Congrès International UNIPEDE in Spanien, Mai 1967, Ankündigung
Jahresversammlung, 9. November 1966 in Brugg. Bericht E. A. mit Zusammenfassung der Präsidialansprache Dr. P. Hausherr über aargauische Energiewirtschaft, der Vorträge Dr. H. R. Siegrist über Energiewirtschaft und Atomkraftwerke, Ing. F. Baldinger über Atomkraftwerke und Gewässerschutz	24	25
LINTH-LIMMATVERBAND		Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke und Schweizerischer Elektrotechnischer Verein, Generalversammlungen 26., 27. und 28. 8. 67 in Lausanne. Bericht E. A.
Vortragsveranstaltungen:		416
Die Lastschiffahrt auf den Schweizerseen. Zusammenfassung E. A. Vortrag Jakob Welti, 29. November 1966	20	Schweizerischer Energiekonsumenten-Verband, Generalversammlung 30. 3. 67 in Zürich. Bericht E. A. und Zusammenfassung der Ansprachen
Modelluntersuchungen über den Eistrieb in der Sihl. Zusammenfassung E. A. Vortrag G. Schnitter, 31. Oktober 1967	487	124
RHEINVERBAND		Elektrowirtschaft, Schweizerische Gesellschaft für Elektrizitätsverwertung (ELWI), Mitgliederversammlung vom 25. 10. 1966 in Attisholz. Bericht E. A. mit Zusammenfassung der Präsidialansprache
50 Jahre Rheinverband. Rückblick auf die Tätigkeit von 1917 bis 1967 und Jubiläumsfeier. G. A. Töndury	467	25
Vortragsveranstaltung, zusammen mit BIA: Referate von Bertschinger (Zürich), Bachofen (Zürich) und Märki (Aarau) über Probleme der Abwasserreinigung in ländlichen Gebirgsgegenden. Bericht E. A.	63	– Mitgliederversammlung 7. 11. 67 in Luzern. Bericht E. A.
ASSOCIAZIONE TICINESE DI ECONOMIA DELLE ACQUE		487
Generalversammlung vom 10. Dezember 1966 in Viganello. Bericht M. G.-L.		Schweizerische Vereinigung für Atomenergie (SVA), Generalversammlung 9. 6. 67, Bericht E. A. und Zusammenfassung der Vorträge
BEFREUNDETE VERBÄNDE UND ORGANISATIONEN		362
Kongresse, Tagungen, Studienreisen und Ausstellungen		Verband Schweizerischer Gaswerke, Delegiertenversammlung 5. 7. 67, Bericht E. A. und Zusammenfassung Präsidialansprache und Referat
Veranstaltungskalender	22, 67, 484	361
Société Hydrotechnique de France, Dixièmes Journées de l'Hydraulique sur le thème «La prévision des crues et la protection contre les inondations». Préavis et programme	189, 420	Schweizerischer Verein von Gas- und Wasserfachmännern, 94. Jahresversammlung 8. bis 11. 9. 67 in Basel. Bericht E. A. und Zusammenfassung der Vorträge
Bayerischer Wasserwirtschaftsverband, Jahrestagung 13./14. 10. 66 in München. Bericht Tö	66	417
– Vortragstagung November 1967 über Biochemische und technische Probleme am gestauten Fluss. Ankündigung	366	IX. Internationaler Talsperrenkongress in der Türkei, 31. 8. bis 2. 9. 1967, Ankündigung
Südwestdeutscher Wasserwirtschaftsverband, Haupttagung 2./3. 6. 1966 in Saarbrücken und Trier mit Vortrags-Tagung. Bericht Tö	37	25
– Jahrestagung 23. 6. 67 in Baden-Baden. Bericht Tö	418	Schweizerisches Nationalkomitee für Grosse Talsperren (NCGT), Generalversammlung 26. 5. 67. Bericht H. Bachofner
Föderation Europäischer Gewässerschutz (FEG), Symposium Oktober 1967 über Schutz der Meeresküsten gegen Verunreinigung. Ankündigung		364
Verband Schweizerischer Abwasserfachleute (VSA), 91. Mitgliederversammlung, 16. September 1966 in Biel, 92. Mitgliederversammlung, 25. November 1966 in Zürich. Bericht E. A.		89
– 23. Hauptmitgliederversammlung, 7. 4. 67 in Aarau. Bericht Tö		420
– 94. Mitgliederversammlung 16. 6. 67. Bericht E. A.		85
– 95. Mitgliederversammlung 22. 9. 67 in Gwatt, zum Thema Normierung und Vorfabrikation. Bericht E. A.		188
– 94. Mitgliederversammlung 16. 6. 67. Bericht E. A.		365
– 95. Mitgliederversammlung 22. 9. 67 in Gwatt, zum Thema Normierung und Vorfabrikation. Bericht E. A.		485

Schweizerische Nationalvereinigung für Technik in der Landwirtschaft, Bewässerung und Entwässerung, Hauptversammlung 2. 2. 67 in Bern. Bericht E. A.	89	Forces Motrices de l'Hongrin-Léman S. A., Château-d'Œx, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	191
Schweizerische Vereinigung für Landesplanung (VLP), Konferenz vom 27./28. Oktober 1966 in Bern zum Thema «Die unbewältigte Gegenwart – Strukturwandel und Finanzbedarf». Bericht Tö/E. A. mit Zusammenfassung der Vorträge	89	Kraftwerk Laufenburg, Laufenburg, 1966	424
Nordostschweizerischer Verband für Schiffahrt Rhein–Bodensee, Hauptversammlung 14. 10. 67 in Rorschach. Bericht G. A. Töndury und Auszug aus Referat H. R. Leuenberger	23	Kraftwerke Linth-Limmern AG, Linthal, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	131
Schweizerische Schiffahrtsvereinigung, Generalversammlung 8. 12. 66 in Basel, mit Resolution betr. die Behinderung der Rheinschiffahrt oberhalb Strassburg. Bericht E. A.	477	Lizerne et Morge S. A., Sion, 1. 4. 66 bis 31. 3. 67	423
Zürcher Hochrhein-Komitee, Hauptversammlung 3. 6. 67. Bericht E. A.	64	Maggia Kraftwerke AG, Locarno, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	132
Rheinschiffahrtsverband Konstanz, Internationale Verkehrs tagung, 15. November 1966 in Säckingen. Bericht E. A. mit Zusammenfassung der Präsidialansprache, der Voten, des Vortrags und mit Resolution	365	Kraftwerke Mattmark AG, Saas-Grund, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	191
Oberrheinischer Wasserstrassen- und Schiffahrtsverband, Jahresversammlung 9. 6. 67 in Basel. Bericht Tö mit Zusammenfassung der Vorträge	413	Kraftwerke Mauvoisin AG, Sitten, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	132
<b>Geschäftliche Mitteilungen</b>		Misoxer Kraftwerke AG, Mesocco, 1966	368
<b>AUSZÜGE AUS JAHRESBERICHTEN</b>		Motor-Columbus AG für elektr. Unternehmungen, Baden, 1. 7. 65 bis 30. 6. 66	27
Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals, Solothurn, 1966	423	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	91
Aarewerke AG, Aarau, 1. 7. 65 bis 30. 6. 66	26	Kraftwerke Reichenau AG, Tamins, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	131
Aarg. Elektrizitätswerk, Aarau, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	367	Rhätische Werke für Elektrizität AG, Thusis, 1965	263
Kraftwerk Aegin AG, Ulrichen, 1. 7. 65 bis 30. 6. 66	26	Elektrizitätswerk Rheinau AG, Rheinau, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	131
Albula-Landwasser Kraftwerke AG, Filisur, 1966	424	Kraftwerk Rupperswil–Auenstein AG, Aarau, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	91
Aletsch AG, Mörel, 1. 4. 66 bis 31. 12. 66	189	Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt AG, Rheinfelden, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	131
Elektrizitätswerk Altdorf, 1966	192	St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG, St. Gallen, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	192
Elektrizitätswerk Basel, 1966	424	Kraftwerk Sanetsch AG, Gsteig, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	191
Elektrizitätswerk der Stadt Bern, 1966	423	Kraftwerke Sarganserland AG, Pfäfers, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	192
Bernische Kraftwerke AG, Bern, 1966	368	Kraftwerk Sarneraa AG, Alpnach, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	131
Kraftwerk Birsfelden AG, Birsfelden, 1966	424	Kraftwerk Schaffhausen AG, Schaffhausen, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	131
Blenio Kraftwerke AG, Olivone, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	132	Elektrizitätswerk Schwyz, 1966	192
Elektrizitätswerk Brig-Naters AG, Brig, 1966	191	Kraftwerke Sernf-Niederenzbach AG, Schwanden, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	130
Kraftwerke Brusio AG, Poschiavo, 1965	26	Simmentaler Kraftwerke AG, Erlenbach i.S., 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	131
Kraftwerke Brusio AG, Poschiavo, 1966	191	Compagnie vaudoise d'électricité, Lausanne, 1966	423
AG Bündner Kraftwerke, Klosters, 1966	368	Kraftwerke Vorderrhein AG, Disentis, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	130
Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern, 1966	192	AG Kraftwerk Wägital, Siebnen, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	91
Ciba Aktiengesellschaft, Basel, 1966	191	Elektrizitätswerke Wynau, Langenthal, 1966	191
Elektro-Watt, Elektr. und Industr. Unternehmungen AG, Zürich, 1. 7. 65 bis 30. 6. 66	26	Kraftwerke Zervreila AG, Vals, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	131
S. A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, Lausanne, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	191	<b>Personelles</b>	
Engadiner Kraftwerke AG, Zernez, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	130	Friedrich Baldinger, neuer Direktor des Eidg. Amtes für Gewässerschutz	129
Kraftwerke Engelbergraa AG, Stans, 1966	424	Max Breitenöder †	366
Etzelwerk AG, Einsiedeln, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	91	Bundesrat Dr. Nello Celio (Gratulationsadresse)	1
Entreprises Electriques Fribourgeoises, Fribourg, 1966	423	Jean-Pierre Colomb †	420
Kraftwerke Gougra AG, Siders, 1. 7. 65 bis 30. 6. 66	26	Franz Dobmayer †	422
Grande Dixence S. A., Sion, 1. 10. 65 bis 30. 9. 66	189	Jean-Henri Dufour †	89
		José Ferreira Dias †	65
		Arnold Härry †	369
		Edmund Graf von Hartig †	421
		Prof. Hörlér, Ehrendoktor der Technischen Hochschule Hannover	489
		Josef Kozeny †	366
		Ein Leben für den Gewässerschutz (Hans Kuisel)	422
		Alfred Matthey-Doret, erfolgreicher Förderer der Fischerei und des Gewässerschutzes unseres Landes	488

Emil Payot †	89	Compagnie vaudoise d'électricité	66
Ständeratspräsident Dr. Willi Rohner (Gratulationsadresse)	1	Sekretariat VSE	189
Gustav Schneider 70jährig	189	Elektrizitätswerke des Kantons Zürich	66
Dir. F. W. Schweizer (Rücktritt)	423		
Hanns Tockuss 70jährig	129		
Heinrich Wittmann †	90	<b>Literatur</b>	
Direktor H. Wüger, Rücktritt	91	Verzeichnis der bei der Redaktion eingegangenen Bücher	
Eduard Zihlmann 70jährig	367	und Druckschriften	68, 490
Eidgenössisches Amt für Energiewirtschaft	489	Zeitschriftenrundschau, Titelangaben von Aufsätzen, aufgeteilt nach Sachgebieten	129
Internationale Rheinzentralkommission	489	15. Teilltagung der Weltkraftkonferenz in Tokio 1966. Verzeichnis der Berichte	340
Orts-, Regional- und Landesplanung (Hans Aregger, Rolf Meyer)	66	IX. Internationaler Talsperrenkongress 1967 in Istanbul, Kongressbericht 6 Bände. Ankündigung	489
Schweizerische Aluminium AG	66	Schweizerisches Nationalkomitee für Grosse Talsperren, Concrete and Earth Dams in Switzerland Today, 1967. Ankündigung	489
Elektrizitätswerk Basel	489	H. R. Bachmann, Schweizerische Schiffahrt auf den Meeren, Besprechung E. Auer	27
Bell Maschinenfabrik AG, Kriens/Luzern	367	Eine Festgabe zum 60. Geburtstag von Ständeratspräsident Dr. Willi Rohner, Rezension H. / «Der Rheintaler»	67
AG Brown, Boveri & Cie., Baden	489	Joachim Thon, Grundlagen und Anwendungsformen der Abflussmessung mit Luftblasen. Besprechung E. Walser	68
Industrielle Betriebe der Stadt Brugg	489	J. Timm, Wasserbau. Besprechung A. Sonderegger	489
Kabelwerke Brugg AG	66	Arnd Westernacher, Abflussbestimmung an ausgerundeten Abstürzen mit Fliesswechsel. Besprechung E. Walser	92
Maggia-Kraftwerke AG und Blenio-Kraftwerke AG	367		
Nordostschweizerische Kraftwerke AG	66, 367		
Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt, Rheinfelden	423		
St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG	367		
Sprecher & Schuh AG, Aarau	489		

#### Verzeichnis der Verfasser von Hauptartikeln und wichtigeren Mitteilungen

ARQUINT JACHEN CURDIN, Notizen z. Kultur des Engadins	260	EIDG. AMT FÜR ENERGIEWIRTSCHAFT, Die Entwicklung des Energieverbrauches der Schweiz im Zeitraum 1950–1965 und Vorschau auf die Jahre 1970 und 1975	163
AUER ERWIN, Nuclex 66 – Leistungsschau der internationalen Kernindustrie	71	– Vorläufiger Ueberblick über den Energieverbrauch der Schweiz im Jahre 1966	182
– Inbetriebnahme des Kraftwerks Hopflauen der Kraftwerke Oberhasli	371	ELECTRICITE DE FRANCE (et Motor-Columbus S.A.), L'aménagement hydro-électrique franco-suisse d'Emosson	109
– Aufrichtefest in Mattmark	372	ETIENNE EUGENE H., 15. Teilltagung der Weltkraftkonferenz Tokio 1966	322
– Einweihung des Kraftwerks Aegina	473	FANKHAUSER HANS (und H. Lüthi), Beitrag zur Entwicklung von Kavernenbauten	345
– Einweihung des Kraftwerks Schaffhausen	474	FENZ RUDOLF, Der Donauausbau – eine wasserwirtschaftliche Planungsaufgabe (Zusammenfassung Vortrag Linz)	401
BIALUSCHEWSKI H., Nuclex 66 – Betrieb und Weiterentwicklung von Leistungsreaktoren – Spezielle Anwendungsbiete für Kernreaktoren	72	FISCHER MAX, Methode zur Bestimmung von Abflussmengen in Fluss-Strecken mit veränderlichem Rückstau	77
BIERT NICOLO, Von den Heilwassern im Engadin	255	GENSLER GIAN A., Temperatur, Gletscherveränderungen und Firnbildung im Engadin	207
BISCHOFF CHASPER, Hochwasserschutz im Engadin	214	GERBER-LATTMANN MARGRIT, Einweihung der Staumauer Sta. Maria der Kraftwerke Vorderrhein AG	374
BORMANN H., Die Schiffsbarmachung der Mosel, eine Gemeinschaftsarbeit dreier europäischer Staaten (Zusammenfassung Vortrag im Südwestdeutschen Wasserwirtschaftsverband)	44	– Besichtigungen Samedan anlässlich Hauptversammlung SWV und Exkursion Nationalpark	395
BRAUN RUDOLF, Stand der Abfallbeseitigung in der Schweiz	29	GILG BERNHARD, Die Talsperre Punt dal Gall	231
BREITENMOSER ALBIN, Binnenschiffahrts- und Wasserstrassenpolitik (Zusammenfassung Vortrag Oberrheinischer Wasserstrassen- und Schiffahrtsverband)	413	GILLI ROMAN A., Bainvgnieus in Engiadina – Willkommensgruss des Oberengadiner Kreispräsidenten	197
CHRISTEN ALFRED, Projektgestaltung und Stand der Arbeiten der Engadiner Kraftwerke	230	GROSS ARNOLD TH., Studienreise in Japan	333
CORBIERE R., L'aménagement du Bas-Rhône – Languedoc	80		
DENZLER H., Die Frage der Sicherheit unserer Energieversorgung (Zusammenfassung Artikel in NZZ)	360		

HERMANN F., Gesamtwirtschaftliche Aspekte beim Ausbau der Donau (Zusammenfassung Vortrag Linz)	402	SCHERER ARTHUR (und D. Vischer), Der Umbau des Kraftwerkes Aue in Baden	12
HÜRLIMANN ALOIS, Gewässerschutz darf vor Kantongrenzen nicht Halt machen (Text seines Postulates im Nationalrat zur Revision der eidg. Gewässerschutzgesetzgebung)	63	SCHNITTER GEROLD, Modelluntersuchungen über den Eistrieb in der Sihl (Zusammenfassung Vortrag im LLV)	487
JAAG OTTO, Sauberes Wasser und reine Luft (Begrüssungsansprache an die Delegierten VGL)	185	SCHÖNENBERGER JAKOB, Stollenbauprobleme der Engadiner Kraftwerke	237
KASTNER F., Wasserwirtschaft und Raumplanung (Zusammenfassung Vortrag Linz)	398	SCHRANZ PETER, Zentralisierte Betriebsführung und Fernwirkanlagen der Engadiner Kraftwerke	246
KELLER EUGEN, Die Innfassung S-chanf der Engadiner Kraftwerke	236	SIEGRIST HANS RUDOLF, Energiewirtschaft und Atomkraftwerke (Vortrag)	7
KLIMESCH A., Der Rahmenplan Traun (Zusammenfassung Vortrag Linz)	400	STAMBACH ERNST, Die Türkei im Aufbau	307
KÖNZ IACHEN ULRICH, Baukultur im Engadin	274	TÖNDURY GIAN ANDRI, Wasserwirtschaft und Schiffahrtsprobleme. Bericht über Haupttagung des Südwestdeutschen Wasserwirtschaftsverbandes und Jahresversammlung des Nordwestdeutschen Wasserwirtschaftsverbandes	37
LARDELLI RENZO, Präsidialansprache an Jubiläumsfeier 50 Jahre Rheinverband	469	– Bericht über Vortragsveranstaltung SGI «L'énergie électrique, trait d'union de l'Europe*	83
LENSSEN G., Die Nutzung der Wasserkraft an der Mosel (Zusammenfassung Vortrag im Südwestdeutschen Wasserwirtschaftsverband)	42	– Wasserkraftnutzung im Engadin, allgemeine Betrachtungen	221
LEUENBERGER H. R., Die Wirtschaftlichkeit der Schweizerischen Binnenschiffahrt (Auszug Vortrag im NOS-Schiffahrtsverband)	477	– Besuch des Rheinkraftwerks Säckingen	356
LEUPIN GIANNI (und P. Lutz), Pumpenturbinen und Motorgeneratoren des Kraftwerkes Ova Spin	241	– Exkursionen Engadiner Kraftwerke und Veltlin	389
LIEBSCHNER K., Wasserwirtschaftliche Probleme des Saarlandes (Zusammenfassung Vortrag im Südwestdeutschen Wasserwirtschaftsverband)	38	– Wasserwirtschaftliche Rahmenplanung. Bericht über Wasserwirtschaftstagung 1967 des Oesterreichischen Wasserwirtschaftsverbandes	396
LÜTHI HANS (und H. Fankhauser), Beitrag zur Entwicklung von Kavernenbauten	345	– 50 Jahre Rheinverband, Rückblick auf die Tätigkeit von 1917 bis 1967	467
LUTZ PETER (und G. Leupin), Pumpenturbinen und Motorgeneratoren des Kraftwerkes Ova Spin	241	– Jubiläumsfeier des Rheinverbandes	469
MÄRKI ERWIN, Die Verunreinigung des Rheins von seinen Quellflüssen bis zum Bodensee. Bericht über die chemischen Untersuchungen vom Februar und November 1965	358	– Einweihung Nuova Biaschina der AET	475
MEGAY K., Wasserwirtschaftliche Planung aus der Sicht des Hygienikers (Zusammenfassung Vortrag Linz)	399	TSCHUDI HANS PETER, Bundesaufgaben auf dem Gebiete der Infrastruktur (Zusammenfassung Vortrag Landesplanungskonferenz)	23
MOSONYI EMIL, Die Gliederung der Wasserwirtschaft und ihre neuzeitlichen Methoden (Zusammenfassung Vortrag Südwestdeutscher Wasserwirtschaftsverband)	418	TSCHUPP-VAN GASTEL ELS, Orts- und Regionalplanung im Engadin, unter besonderer Berücksichtigung der Wasserversorgung und des Gewässerschutzes	248
MOTOR COLUMBUS S. A. (et EDF), L'aménagement hydro-électrique franco-suisse d'Emosson	109	VISCHER DANIEL (und A. Scherer), Der Umbau des Kraftwerkes Aue in Baden	12
NADIG ADOLF, Bildungsstätten im Engadin	272	VLP/SCHWEIZERISCHE VEREINIGUNG FÜR LANDESPLANUNG, Wasserversorgung und Neubauten	410
PEER ANDRI, Furnatsch (romantisches Gedicht, deutsche Fassung von Guido Schmidlin)	271	– (ad hoc-Kommission für Gewässerschutz und Landesplanung) Aufruf an sämtliche Gemeinden der Schweiz	88
PHILIPPIN MAX, Geschichtlicher Rückblick auf die Entstehung der Engadiner Kraftwerke	223	WALSER EMIL, Niederschlags- und Abflussverhältnisse im Engadin	201
– Wirtschaftliche Bedeutung der EKW für die Verleihungsgemeinden und den Kanton	247	WALTHER CHRISTIAN, Die volkswirtschaftliche Entwicklung des Engadins	291
PIAGET ETIENNE (Bundesgerichtskorrespondent), Bauge- such wegen Gefährdung von Quellen abgewiesen	127	WANNER HANS, Binnenschiffahrt heute und morgen (Zusammenfassung Vortrag Oberrheinischer Wasserstrassen- und Schiffahrtsverband)	413
– Verweigerung von Wasser- und Stromanschlüssen ausserhalb des Baugebietes	126	WASSERWIRTSCHAFTSVERBAND SCHWEIZERISCHER, Stellungnahme und Thesen zum Ausbau der Schweizer Wasserkräfte. Schlussbericht vom 14. Februar 1967 der SWV-Kommission für Wasserkraft	93
– Wohin mit den Abwassern, wenn keine Kanalisation besteht?	128	– Position et thèses sur la mise en valeur des forces hydrauliques de la Suisse. Rapport final de la Commission ASAE des forces hydrauliques	101
– Expropriation eines Wasserrechtes	358	WANNER FRITZ, Zum Hinschied von Dr. Arnold Härry, dipl. Ing.	369
RISCH PAUL, Fremdenverkehrs- und Kurortsplanung im Engadin	384	WELTI JAKOB, Die Lastschiffahrt auf den Schweizerseen (Zusammenfassung Vortrag im LLV)	20
ROHNER WILLI, Die Aufgaben der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung im Spannungsfeld von Zentralismus und Föderalismus (Vortrag)	3	WURZER E., Schutzwasserbau und Wasserwirtschaftliche Planung (Zusammenfassung Vortrag Linz)	400
– Präsidialansprache an Hauptversammlung SWV	378	ZELLER WILLY, Natur- und Heimatschutz im Engadin	282
SCHATZ RUEDI, Verschmutzung der Landschaft	412		

